

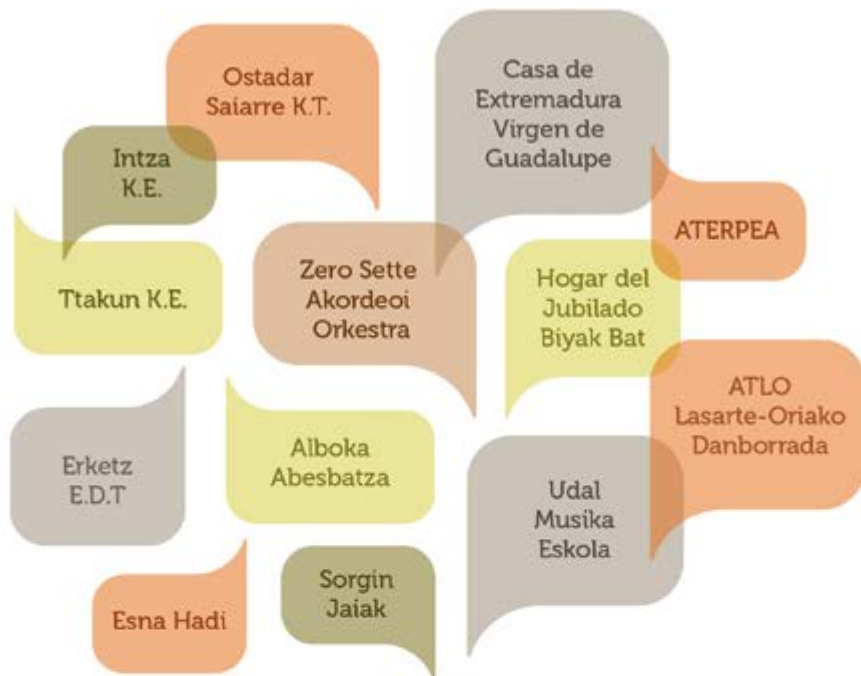
San Pedro Jaiak

Lasarte-Oria

2016



LASARTE-ORIA
UDALA - AYUNTAMIENTO



Guztion parte hartze eta lanaren fruitu dira San Pedro jaiak.
Festa zoriontsuak opa dizkizuegu!

Las fiestas de San Pedro son el fruto del trabajo y participación de todas nosotras. ¡Les deseamos unas felices fiestas!



LASARTE-ORIA
UDALA - AYUNTAMIENTO

GAZTERIA, FESTAK
ETA KIROLAK
JUVENTUD, FESTEJOS
Y DEPORTES

Aurkibidea Indice



Festetako agurra.....	4
Saludo de fiestas.....	4
Aldez aurreko ekitaldiak.....	6
Actividades previas.....	6
San Pedro Jaiak 2016.....	18
Orkestrak.....	40
Orquestas.....	40
Abisuak.....	44
Avisos.....	44
Jai parekideen alde.....	45
Por unas fiestas igualitarias	45
Aurrekontua.....	46
Presupuesto.....	46
Poltsikoko egitaraua.....	47
Programa de bolsillo.....	47

Jaietako agurra

Hemen ditugu berriz ere Sanpedroak! Urtebete igaro da, eta berriz ere gure jai tradizional eta maitatuenetara itzuliko gara. Gure kaleak berritoki beteko dira dantzaz, musikaz, antzerkiz, kirolez, jolasez... hori guztia, neska-mutikoez nahiz adinekoek egun horietaz gozatu ahal dezaten.

Irten gaitezen kalera eta egin dezagun barre eta dantza, kanta dezagun eta jolas gaitezen, jan eta edan dezagun (hori neurritz), goza dezagun udaletik proposatzen dizuegun programa bikainaz, herriko elkarteekin elkarlan estuan egina baita. Izan ere, gure jaien ezagutza nabarmen bat da herriko entitate kultural eta sozialena, beti prest baitaude gure herriko kale eta plazetan duten onena jartzeko. Eta egin dezagun hori denok elkar errespetatuz, bortzarik gabe, aldarte onean: zeren ezezkoa beti baita ezetz.

Denok animatzen zaituztet, bada, gure herriko kaleak eta plazak betetzera, festaz gozatzeko. Gora Sanpedro! Gora Lasarte-Oria!

Alkatea:
Jesús Zaballos

Festetako zinegotzia:
Txus Alonso



Saludo de fiestas

¡Ya están aquí de nuevo los Sampedros! Ha pasado ya un año y volvemos a nuestras fiestas más tradicionales y queridas. Nuestras calles volverán a colmarse de baile, música, teatro, deporte, juegos... todo para que desde nuestra chavalería hasta las personas más mayores puedan disfrutar de estos días.

Salgamos a la calle y riamos, bailemos, cantemos, juguemos, comamos y bebamos (esto con moderación)..., disfrutemos del gran programa que desde el Ayuntamiento, en estrecha colaboración con las asociaciones del pueblo, os proponemos. Porque si algo caracteriza a nuestras fiestas es el trabajo de nuestras entidades culturales y sociales, siempre dispuestas a poner en nuestras calles y plazas lo mejor de ellas. Y hagámoslo, también, respetando a todos y a todas, sin violencia, con buen talante: porque un no, siempre es un no.

Os animo, pues, a llenar nuestras calles y plazas para disfrutar de la fiesta. ¡Gora Sanpedro! ¡Gora Lasarte-Oria!

Aldez aurreko ekitaldiak

Ekainaren 17an:

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

19:00etan:

Vespa eta Lambretta motoen kontzentrazioaren erakustaldia Jaizkibel Plazan (Euskadiko scooter kluba).

Ekainaren 18an:

10:30etan:

Vespa eta Lambretta motoen kontzentrazioa Okendo Plazan.

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

Actividades previas

17 de Junio:

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

19:00 horas:

Muestra de la concentración de Vespas y Lambrettas en la Plaza Jaizkibel. (Scooter club Euskadi)

18 de Junio:

10:30 horas:

Concentración de Vespas y Lambrettas en Okendo Plaza.

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

20:00etan:

Alboka abesbatzaren kontzertua Brijitarren komentuan.

Ekainaren 19an:

12:30etan:

Vespa eta Lambretta motoen kontzentrazioaren erakustaldia Atsobakarren.

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

Ekainaren 20an:

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

Ekainaren 21ean:

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

Ekainaren 22an:

16:00etan:

Mahai-jokoaren txapelketak Jubilatuen Elkartearen.

18:00etan:

Biyak Bat koruaren emanaldia Atsobakar zahar-etxean.

Ekainaren 23an:

16:00etan:

Pote, igel eta toka jokoak Jubilatuen Elkarteko kideentzat Isla Plazan.

21:30etan:

Udal Batzaren irteera udaletxe zaharretik, Erketz E.D.Tk dantzariak lagun dutela, Andatza plazaruntz, non Zortzikoa eta Soka-dantza dantzatuko dute, Alboka abesbatzaren eta Zero-Sette akordeoi-orkestraren laguntzarekin.

20:00 horas:

Concierto de la Coral Alboka en el convento de las R.R.M.M. Brígidas.

19 de Junio:

12:30 horas:

Muestra de la concentración de Vespas y Lambrettas en Atsobakar.

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

20 de Junio:

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

21 de Junio:

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

22 de Junio:

16:00 horas:

Campeonatos de juegos de mesa en el Hogar del Jubilado.

18:00 horas:

Actuación del Coro Biyak - Bat en la Residencia de ancianos de Atsobakar.

23 de Junio:

16:00 horas:

Juegos de bote, rana y toka para los miembros del Hogar del Jubilado en la Plaza Isla.

21:30 horas:

Salida de la Corporación Municipal desde el antiguo Ayuntamiento acompañados por los dantzaris de Erketz E.D.T. hacia la Plaza Andatza, dónde se bailara el Zortziko de San Juan y la Soka Dantza, con la colaboración de Alboka Abesbatza y Zero Sette Akordeoi Orkestra.



22:00etan:

San Joan Sua piztuko dute Andatza Plazan.

Ekainaren 24an:**18:00etan:**

Jokoetako trofeoan banaketa eta luncha Biyak Bat jubilatutako elkartean.

Ekainaren 25ean:**19:00etan:**

Erketz EDTren emanaldia Okendo Plazan.

20:30ean:

Zero Sette akordeoi-orkestraren kontzertua Okendo Plazan (Jay Band bertsoiak).

Ekainaren 27an:**17:00etan:**

Haurrentzako jolasak eta tailerrak Mercero Plazan (Sorginjaiak).

18:00etan:

Gimnastikako erakustaldia egingo dute Jubilatuen Elkarteko kideek Kirolegi Municipalan.

22:00 horas:

Quema de la Hoguera de San Juan en la Plaza Andatza.

24 de Junio:**18:00 horas:**

Entrega de Trofeos de los juegos y lunch en el Hogar del Jubilado Biyak Bat.

25 de Junio:**19:00 horas:**

Actuación de Erketz E.D.T en la Plaza Okendo.

20:30 horas:

Concierto de la orquesta de acordeones Zero Sette, en la Plaza Okendo (Versiones Jay Band.)

27 de Junio:**17:00 horas:**

Juegos y Talleres infantiles en la Plaza Mercero. (Sorginjaiak).

18:00 horas:

Exhibición de Gimnasia por parte de los miembros del Hogar del Jubilado en el Polideportivo Municipal.



Carrefour
express



Kalitate handiena eta prezio merkeagoak produktu freskuetan
La mayor calidad y el mejor precio en productos frescos

Ordutegi berria:

Astelehenetik Ostiralera 9etatik 21etara · Larunbatetan 9etatik 14etara
Eguerdietan ez dugu ixten

Nuevo horario:

De lunes a viernes de 9 a 21h. · Sábados de 9 a 14h
No cerramos al mediodía.

Plaza Juan XXIII, 2 · 20160 LASARTE-ORIA



• ESPEJOS
 • VIDRIOS DECORATIVOS Y BISELADOS
 • INSTALACIONES COMERCIALES
 • MAMPARAS DE BAÑO
 • CRISTALERÍA EN GENERAL

DEL ORIA
CRISTALERIA

Uistin Kalea, 11 (Plaza Zubieta)
Tel./Fax: 943 36 23 52 · M: 607 234 522

20160 LASARTE-ORIA

AZPEITIA

Blas de Lezo, 1
20160 Lasarte-Oria
Tel: 943 361 870
Fax: 943 362 179
mueblesazpeitia@gmail.com

RESTAURANTE GOIEGI ASADOR **Jai zoriontsuak!**

San Pedrotako menua!
Menu Berezia
(igande eta jai egunak barne)

Irubide Bailara, 1 · LASARTE-ORIA
Tel. 943 361 404 / 371 178
Móvil: 607 95 05 39
goiegi@goiegi.com · www.goiegi.com

BODAS Y REUNIONES FAMILIARES

EL BAR DEL CORBATAS

Gran ambiente nocturno con buena música y regalos para todos.
Pasa a recoger tu regalo y disfruta de las fiestas

ZORIONAK!!

Avda. Zumaburu, 11 bajo · Tel. 943 36 22 33 · LASARTE - ORIA

SUGATE SUKALDEAK

Marka guzietako etxetresna elektrikoak
Electrodomesticos de todas las marcas

- Gremioen koordinazioa
- Ordenadore bidezko diseinua
- Konpromisorik gabeko aurrekontuak
- Horma-armairuak
- Obra-baimenen tramitazioa
- Arkitektoa

- Coordinación de gremios
- Diseño por ordenador
- Presupuesto sin compromiso
- Armarios Empotrados
- Tramitación de licencias de obra
- Arquitecto

Pintore Kalea, 5 · 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa) · Telf: 943 36 14 71
e-mail: sugatesukaldeak@gmail.com · www.sugate.net

ZORIONAK LASARTE-ORIA

Bacalao

PREPARADO PARA COCINAR
Bacalao de ISLANDIA de primera calidad.
Desalado y envasado en nuestras instalaciones, bajo rigurosos controles de sanidad y calidad.

aldika productos selectos

Industrialdea, pab 19-20-23 Teléfono 943 37 70 89

LINTERNERIA ILLARRETA ALBAÑILERIA

Exposición - Tienda - Oficina
Geltoki Kalea, 21 (Lasarte-Oria)

943 361 752
943 363 147

Taller
Oialume Bidea, 24
(Astigarraga)
943 331 754
info@illarreta.com

M. Berasategi Kafeak

1961

3

LASARTE-ORIA

www.cafesberasategi.com · 943 361 316
Hipodromo Etorbidea 1 · Lasarte-Oria

PELUQUERIA ADATS ORRAZTEGIA

Geltoki Kalea, nº3
T. 600 523 988
20160 Lasarte-Oria
(Gipuzkoa)

Construcciones y reparaciones en zinc, plomo y pizarra.

Instalaciones de agua sanitaria, calefacción, gas, suelo radiante y aire acondicionado

Exposición y venta de aparatos sanitarios, griferías, mobiliario de baño, mamparas y complementos.

Albañilería en general.

Reformas integrales de vivienda y locales.

Coordinación de gremios.

Atención personalizada.

- Aislamientos térmicos y acústicos en general
- Apantallados y cabinas acústicas
- Sistemas de pladur
- Falsos techos
- Instalaciones de ventilación
- Aislamiento de tuberías

AISNORSA, s.l.



Avda. Oria, 8-10 · Pabellón 41 · Aptdo. 134 · 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa) · Tel.: 943 36 62 79
 Fax: 943 37 27 17 · Móvil: 609 427 662 · ainsnorsa@aisnorsa.com · www.aisnorsa.com

aldaz
 hartz kirriak · zirkak demak

Ola Kalea, 10 20160 Lasarte-Oria
 San Bartolomé, 22 20870 Elgoibar · Gipuzkoa · T. 943 366 377
 San Francisco n° 39 Bajo- 20400 Tolosa

Errazioak
Entsaladak
Ogitartekoak
Plater konbinatuak

Tel.: 943 37 17 42
 facebook.com/ArkupeTaberna
 Largonea Kalea, 1 20160 · Lasarte-Oria

Santana

INFORMÁTICA

Reparación y venta de ordenadores

Ondo pasa Jai hauetan! 943 37 77 77
 Goikale 2, 20160 Lasarte-Oria
 Santana Informatika

ETXARRI

DIGITAL

Nagusia 17 · Lasarte-Oria · T. 943 36 14 84

Revelado DIGITAL
 Revelado de ROLLOS
 Reportaje de BODAS
 Reportaje de ESTUDIO
 Maquinas DIGITALES
 AMPLIACIONES DIGITAL HASTA 76x125
 TALLER DE ENMARCACIÓN

QUIOSCO DIGITAL lasarte@etxarri.com

BAR EPEL

Gran variedad en :
 Pintxos · Raciones · Bocadillos · Platos Combinados
 Especialidad en : Orejas y Pulpo

Zorionak y Felices Fiestas

Goi kale, 1 · T. 943 36 27 01 · LASARTE (Gipuzkoa)

IZARI-BI

ALTZARIAK
 MUEBLE ECONÓMICO

Oria Etorbidea 8 · Brunet 42 · 20160 LASARTE-ORIA
 Tel. / Fax: 943 36 04 96

leima

Instalación y mantenimiento de sistemas de telecomunicación.

Lasarte-Oria Hipódromo Etorbidea 6 943 247 034
Zarautz Altzola Kalea 5 943 132 803 - 943 831 702

leima@euskalnet.net

Zubieta Motor, S.L.

Venta de vehículos
SEMI NUEVOS, KMO y USADOS

zubietamotor@centrauto.es
 T. +34 943 360 009
 F. +34 943 372 689

Mecánica
 Carrocería

Oria Etorbidea, 4 · Local 6
 Lasarte-Oria · Gipuzkoa

Haritza

Joxean Díaz de Guereñu

Osteopatia |
 Kirol eta Terapia Masajea |
 Masaje Deportivo y Terapéutico |
 Linfa Drainatzea |
 Drenaje Linfático |
 Reiki |

Teléfono: 605 75 96 35
 Urko Plaza 1, Behea. 20160 Lasarte-Oria
 www.haritzaterapiak.com

VERUSCHKA

ARROPA ETA LARRU KONPUNKETA
 ARREGLOS DE ROPA Y CUERO
 VENTA DE ROPA

Kale Nagusia, 35
 Tels.: 678 721 124
 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)

ЛУЧА
 РЕЛУУЭРНА

688851750

KALE NAGUSIA 67
 LASARTE-ORIA

NOAOA BIDAIAK

GRUPO CLICK VIAJA

ERRESERBAK ETA INFORMAZIOA
943 373 613
 info@noaobidaiak.com

Llegamos donde Internet no llega...

eskaintza gehiago
www.noaobidaiak.com

ZORIONAK!!!

Hipodromo Etorbidea N°10 - 20160 Lasarte Oria Gipuzkoa

INPRENTA
offset eta digitala
DISEINU
GRAFIKOA
DISEINU
EDITORIALA

aldizkariak
esku-orriak
kartelak
liburuak
egutegiak
katalogoak
papeleria
agendak
koadernoak
karpetak
logotipoak



antza
KOMUNIKAZIO GRAFIKOA



Ondo pasa
San Pedro jaietan!

Zirkuitu Ibilbidea 2
20160 LASARTE-ORIA
Tel. 943 370 738
info@antza.eus
www.antza.eus

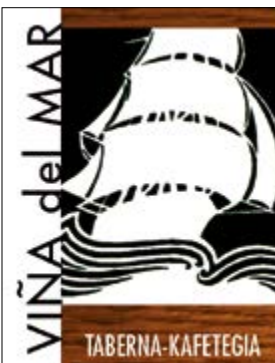


ASADOR RIOJANOS

Uistin Kalea, 13.
20160 Lasarte-Oria. Gipuzkoa
Tel. 943 36 27 20



Berridi Bidea N° 22 • 20160 Zubietta • San Sebastian
Tel: 943 362 049 • Fax: 943 366 073
www.araeta.com • araeta@araeta.com



Jai Zoriontsuak!

Ola Kalea, 2
Tel. 943 362 768
LASARTE-ORIA



BAR PATRICIO

Avda Hipodromo, 6
LASARTE-ORIA

Tel.943 35 99 72

BAR RESTAURANTE

ERREKATXO

Hibaiondo, 3
Teléf. 722 48 09 46

20160
Lasarte-Oria

Plaza Jaizkibel bajo nº 8



caña 1,70
tinto 1,00
kalimotxo 2,60
cubatas desde 4,50
chupitos desde 1,00

**GORA
SAN PEDRO**

de 09:00 a cierre

Okindegi Panaderia
Kafetegia Cafeteria

Artisan Ogia
Boileria
Pastelak
Pintxoak
Razioak
Bocadilloak
Plater Konbinatuak

2KN

Pan Artesano
Bolleria
Pasteleria
Pinchos
Raciones
Bocadillos
Platos comb.

GORA SAN PEDRO
Adarra Kalea, 2
943 265 794
www.facebook.com/2biKaiN

BIDEO LAGUNAK
TIEN 21

ELECTRODOMESTICOS • VIDEO-T.V.
HI-FI • SERVICIO TECNICO

Donosti Etorbidea 2, 20160 Lasarte-Oria
Tel. 943 37 31 34 - 943 36 31 64
jose@bideolagunak.com

BAR TXINDOKI

Plaza Jaizkibel nº1 Bajo • 943 35 83 40

Donner Kebab Estrella Roja

Pollo de caserín asado Halal + patatas **9,90€**

حلال HALAL

C/ Mayor, 25- LASARTE
Tel. 943 247 693- Mov. 632 035 143

LOIDI
CONSTRUCCIONES ERAIKUNTZAK

943 36 98 90
www.construccionesloidi.com
Pablo Mutiozabal,7 - Lasarte-Oria (Gipuzkoa)

zitek zientzi eskola

GABINETE PEDAGÓGICO

- ✓ Atención educativa individualizada
- ✓ Asesoramiento educativo
- ✓ Orientación escolar y familiar
- ✓ Técnicas de estudio



- ✓ Banakako hezkuntza laguntza
- ✓ Hezkuntza aholkularitza
- ✓ Hezkuntza eta famili orientazioa
- ✓ Ikasketa estrategiak

L.H. D.B.H ETA BATXILERGO-KO IKASLEENTZAT
Para estudiantes de Educación Primaria, Secundaria y Bachiller
TEL : 943 36 31 06
Goikale Kalea, 12 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa)

TALLERES:
MECANOGRAFÍA + WORD en Inglés
MANUALIDADES en Francés
MANUALIDADES en Inglés

REPASO Y APOYO ESCOLAR
Prepárate para el próximo curso, aprende nuevas cosas o repasa lo que no se te ha dado del todo bien.

INGLÉS intensivos
■ KET ■ PET ■ FIRST ■ ADVANCED

¿HAS PENSADO YA QUÉ VAS A HACER ESTE VERANO?

zitek zientzi eskola
Goikale Kalea, 12
Lasarte-Oria, Gipuzkoa
T: 943363106
E: info@zitek-akademia.com

Gora San Pedro Jaiak!!



SAN PEDRO JAIK

Ekainaren 28an (asteartea):

10:00etatik 12:00etara:

Uretako festa Kiroldegi Munizipalean, 5etik 12ra urteko neska-mutilentzat. Parte-hartzaileek igeri egiten jakin behar dute.

11:00etan:

Musika-eskolako trikitilarien kalejira, Manuel Lekuona kulturetxetik abiatuta herriko hainbat kaletan barrena ibiliko dena.

12:00etan:

Jaietxerako emango zaie Landaberriko neska-mutilen pregoiarekin. Udaletxe zaharretik haurren txupinazoa jaurtiko da, eta erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da, Oriako Txaranga eta Oraintxe in Deu Txaranga lagun dituztela.

Ondoren: Gure Patxintxis lehiaketako irabazleei sariak banatuko zaizkie kontzeju-etxean (Ttakun)

SAN PEDRO JAIK

28 de junio: (Martes)

10:00 - 12:00 horas:

Fiesta acuática en el Polideportivo Municipal para niños y niñas de entre 5 y 12 años. Los participantes tienen que saber nadar.

11:00 horas:

Kalejira de los Trikitilaris de la Musika Eskola, que partiendo de Manuel Lekuona recorrerá diversas calles del municipio.

12:00 horas:

Comienzo de las Fiestas con el pregón por parte de los niños y las niñas de LANDABERRI, disparo del chupinazo infantil desde el antiguo Ayuntamiento y salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados por la Txaranga Del Oria y la Txaranga Oaintxe in deu.

A continuación: Entrega de los premios a los ganadores del concurso Gure Patxintxis en la Casa Constistorial (Ttakun)



Argazkia: Txintxarri



13:30ean:

Oriako Txarangarekin kalejiran Atsobakerraino, Udaletxe zaharretik abiatuta.

14:00etan:

Haurren herri-bazkaria Atsobakarko parkean. (Ttakun)

15:00etan:

Bazkalondoan, uretako jolasak Atsobakar auzoan. (Ttakun)

16:00etan:

Busti Blai jarduera, Atsobakarko plazetan barrena. (Ttakun)

16:30ean:

Sorgin-Dantza abiatuko da Oriatik, eta Okendo Plazan amaituko da. (Ttakun)

17:00etan:

Jubilatuena Elkartearen zumba-erakustaldia Isla Plazan.

19:00etan:

TXUPINAZOA eta pregoia **LANDABERRI** ikastetxearekin Udaletxeko balkoitik, Okendo Plazan. Ondoren, erraldoien dantza Oriako Txarangarekin eta Oraintxe in Deu Txarangarekin.

13:30 horas:

Kalejira con la Txaranga Del Oria hasta Atsobakar con salida desde el antiguo Ayuntamiento.

14:00 horas:

Comida popular infantil en el parque de Atsobakar. (Ttakun)

15:00 horas:

Tras la comida, juegos de agua en el barrio de Atsobakar. (Ttakun)

16:00 horas:

Actividad Busti Blai por las diferentes plazas de Atsobakar. (Ttakun)

16:30 horas:

Salida de la Sorgin-Dantza desde Oria, que finalizará en la Plaza Okendo. (Ttakun)

17:00 horas:

Exhibición de Zumba del Hogar del Jubilado en la Plaza Isla.

19:00 horas:

TXUPINAZO, y pregón con **LANDABERRI** ikastetxea, desde el balcón del Ayuntamiento en la Plaza Okendo, con la participación de las Txarangas del Oria y Oaintxe in deu.



Argazkia: Txintxarri

20:00etan:

DEMODE QUARTET Okendo Plazan.

21:30ean:

Zikiro-afari tradizionala Okendo Plazan (tiketen salmenta Ttakunen eta Jalgin).

21:30ean:

Sorginjaiaren txupinazoa Okendo Plazan.

23:00etan:

Beteranoen danborrada, Oriako Txaranga lagun dutela, Okendo Plazatik abiatu eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (ATLO).

00:00etan:

IZEBERG pop-taldeak girotuko ditu gaueko lehen orduak, EROKOMERI erromeriarekin amaituko da Okendo Plazan (Sorginjaia).

00:00etan:

Dantza-piezak IBAI BERRIAK taldearekin Isla Plazan.

20:00 horas:

DEMODE QUARTET en la Plaza Okendo.

21:30 horas:

Tradicional Zikiro Afaria, en la Plaza Okendo. (Venta de tickets en Ttakun y en el Jalgi).

21:30 horas:

Txupinazo de la Sorginjaiak en la Plaza Okendo.

23:00 horas:

Tamborrada de Veteranos acompañados de la Txaranga del Oria que partiendo de la Plaza Okendo recorreran las calles del municipio.(ATLO)

00:00 horas:

El grupo IZEBERG (pop) amenizará las primeras horas de la noche, para terminar con EROKOMERI (romería) en la Plaza Okendo.(Sorginjaiak)

00:00 horas:

Bailables con el grupo IBAI BERRIAK en la Plaza Isla.

**Ekainaren 29an
(asteazkena):****10:00etan:**

Diana Incansables Txarangarekin, herriko kaleetan barrena ibiliko dena.

11:00etan:

Extremadurako danbolin-jotzaileen kalejira, herriko zenbait kaletan barrena ibilita Okendo Plazara iritsiko dena (Extremadurako Etxea).

11:30ean:

Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

11:30ean:

Pilota-partidak, jubenilen eta 1. mailako seniorren kategorietan, Loidibarrengo frontoian (Intza K.E.).

12:00etan:

Extremadurako danbolin-jotzaileen emanaldia eta "migen" dastaketa Okendo Plazan.

12:00etan:

Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Los Incansables txaranga lagun dutela.

12:30ean:

Herri-kirolak Elizatze Plazan:

- Harri txikiaren jasotzailea.
- Aizkolaris gizonetakoak eta emakumetakoak: banakako eta binakako proba.
- Bikote mistoen arteko lehiaketa: trontza, mozketa bertikala eta horizontala, lastertasuneko eta iraupeneko probak.
- Egurra aitzurrarekin mozte.

13:00etan:

LANDABERRI ikastetxea omenduko da Manuel Lekuona kulturetxean.

16:30ean:

Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

**29 de junio:
(Miércoles)****10:00 horas:**

Diana con la Txaranga Incansables, que recorrerá diversas calles del municipio.

11:00 horas:

Kalejira de los Tamborileros de Extremadura, que recorriendo diversas calles del municipio llegarán a la Plaza Okendo.(Casa de Extremadura)

11:30 horas:

Parque infantil en la Plaza Andatza.

11:30 horas:

Partidos de pelota, Juveniles y senior de 1ª, en el frontón de Loidibarren.(Intza K.E.)

12:00 horas:

Actuación de los Tamborileros de Extremadura y degustación de Migas en la Plaza Okendo.

12:00 horas:

Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorrerá las calles del municipio acompañados por la txaranga Los Incansables.

12:30 horas:

Deporte rural en la Plaza Elizatze:

- Levantador de piedra pequeña.
- Aizkolaris hombres y mujeres: prueba individual y por parejas.
- Competición entre parejas mixtas: trontza, corte vertical y horizontal, pruebas de velocidad y fondo.
- Corte de madera con azada.

13:00 horas:

Homenaje a **LANDABERRI** ikastetxea en la casa de cultura Manuel Lekuona.

16:30 horas:

Continuación del Parque infantil en la Plaza Andatza.



Argazkia: Txintxarri

18:00etan:

Sardina-jate herrikoia Okendo Plazan (Aterpea).

18:00etan:

Sagardo-dastatzea Okendo Plazan (Ttakun).

18:30ean:

"Kamioi Rocka" ibilbide honekin: Kale Nagusia 62, Isla Plaza, Jaizkibel Plaza, Buruntza Kalea eta Kale Nagusia 2 (Sorginjaiak).

18:30ean:

Tio Tenoren Semeak, Okendo Plazan.

19:10etan:

Dantza tradizional zuzenduak Okendo Plazan. (Ttakun)

19:00etan:

Biyak Bat konpartsa abiatuko da Jubilatuen Elkartetik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Incansables Txarangarekin.

19:00etan:

Haurrentzako xexenak Isla Plazan.

19:30ean:

TRAPU ZAHARRA taldeak **A CAL Y CANTO** obra antzetzuko du Elizatze Plazan.

21:30ean:

"Sorgin-afaria" Okendo Plazan.

23:00etan:

Dantza-piezak AZABACHE taldearen eskutik, Isla Plazan.

00:00etan:

Zezen suzkoa Nagusi kalean.

00:00etan:

Kontzertuak Okendo Plazan: Hilotz Bolbora Bar Remigio (Sorginjaiak)

18:00 horas:

Sardinada popular en la Plaza Okendo.(Aterpea)

18:00 horas:

Degustación de Sidra en la Plaza Okendo. (Ttakun)

18:30 horas:

"Kamioi Rock" con el siguiente recorrido: Kale Nagusia 62, Plaza Isla, Plaza Jaizkibel, Buruntza Kalea y Kale Nagusia 2. (Sorginjaiak).

18:30 horas:

Tio Tenoren Semeak, en la Plaza Okendo.

19:10 horas:

Bailes tradicionales dirigidos en la Plaza Okendo. (Ttakun)

19:00 horas:

Salida de la comparsa Biyak -Bat desde el Hogar del Jubilado que recorrerá las calles del municipio, con la txaranga Incansables.

19:00 horas:

Vaquillas infantiles en la Plaza Isla.

19:30 horas:

TRAPU ZAHARRA con la obra **A CAL Y CANTO** en la Plaza Elizatze.

21:30 horas:

"Sorgin afaria" en la Plaza Okendo.

23:00 horas:

Bailables de la mano de AZABACHE en la Plaza Isla.

00:00 horas:

Zezen suzko en kale Nagusia.

00:00 horas:

Conciertos en la Plaza Okendo: Hilotz Bolbora, Bar Remigio. (Sorginjaiak)



Ekainaren 30ean (osteguna):

11:00etan:

Lerroko dantzen erakustaldia egingo dute Biyak Bat elkarteko kideek Okendo Plazan.

11:30ean:

Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan:

Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Kanean txarangarekin.

16:30ean:

Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan:

IRRIEN LAGUNAK, Pintore Kanean (Esna Hadi).

18:00etan:

Biyak Bat koruaren emanaldia Brigitarren komentuan.

18:30ean:

Rafafa Magoa Pintore Kanean (Esna Hadi).

30 de Junio: (Jueves)

11:00 horas:

Exhibición de Baile en Línea por los miembros de Biyak Bat en la Plaza Okendo.

11:30 horas:

Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas:

Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorreran las calles del municipio con la txaranga Kanean.

16:30 horas:

Continuación del parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas:

IRRIEN LAGUNAK, en la calle Pintore. (Esna Hadi)

18:00 horas:

Actuación del Coro Biyak-Bat en el convento de las R.R.M.M. Brígidas.

18:30 horas:

Rafafa Magoa en la calle Pintore. (Esna Hadi).

18:30 horas:

Oaintxe in deu txaranga kaleetan barrena ibiliko da.

19:00etan:

Haurrentzako xexenak Isla Plazan.

19:00etan:

Patata-tortillen lehiaketa Pintore Kalean (Esna Hadi).

20:00etan:

Elektrotxufla abiatuko da Pintore Kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (Sorginjaiak).

22:00etan: Afari-potea eta Kalera Fest bideoaren aurkezpena Pintore Kalean (Esna Hadi).

22:00etan: Bertso-festa Manuel Lekuona kulturetxean, parte-hartzaile hauekin (Ttakun):

- Gai-jartzailea: Amaia Agirre
- Bertsolariak: Unai Muñoa
- Ane Labaka

18:30 horas:

Salida de la Txaranga Oaintxe in deu, que recorrerá diversas calles del municipio.

19:00 horas:

Vaquillas infantiles en la Plaza Isla.

19:00 horas:

Concurso de Tortilla de Patata en la calle Pintore.. (Esna Hadi)

20:00 horas:

Salida de la Elektrotxufla de la calle Pintore. que recorrerá diversas calles del municipio. (Sorginjaiak)

22:00 horas:

Afari Pote y presentación del video de Kalera Fest en la calle Pintore. (Esna Hadi)

22:00 horas:

Festival de Bertolaris en la Casa de Cultura Manuel Lekuona que contará con la participación de: (Ttakun)

- Gai Jartzailea:Amaia Agirre
- Bertsolariak: Unai Muñoa



Argazkia: Txintxarri

- Patxi Etxeberria
- Beñat Gaztelumendi
- Andoni Egaña
- Maddalen Lujanbio

- Ane Labaka
- Patxi Etxeberria
- Beñat Gaztelumendi
- Andoni Egaña
- Maialen Lujanbio

23:30ean:

Kontzertuak Pintore Kalean, talde hauekin: SUTURA. TXAPELPUNK (Esna Hadi)

00:00etan:

Zezen Suzkoa Kale Nagusian.

00:00etan:

Dantza-piezak TSUNAMI orkestrarekin Jaizkibel Plazan.

01:00etan:

Erroneria GOZATEGI taldearekin Okendo Plazan (Sorginjaiak).

Uztailaren 1ean (ostirala):

10:30ean:

Haurren bola eta tokako botaldia Okendo Plazan (Ostadar S.K.T.).

10:30ean:

Helduen tokako botaldia Okendo Plazan. (Ostadar S.K.T.)

11:30ean:

Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan:

Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko hainbat kaletan barrena ibiliko da, Mutil Gazteak txarangarekin.

16:30ean:

Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan:

Oria ibaiaren jaitsiera (Sorginjaiak).

23:30 horas:

Conciertos en la calle Pintore con los grupos: SUTURA. TXAPELPUNK (Esna Hadi)

00:00 horas:

Zezen Suzko en kale Nagusia.

00:00 horas:

Bailables con la orquesta TSUNAMI en la Plaza Jaizkibel.

01:00 horas:

Romería con GOZATEGI en la Plaza Okendo. (Sorginjaiak)

1 de Julio: (Viernes)

10:30 horas:

Tirada de Bolos y Toca infantil en la Plaza Okendo. (Ostadar S.K.T.)

10:30 horas:

Tirada de Toca adultos en la Plaza Okendo. (Ostadar S.K.T.)

11:30 horas:

Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas:

Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorrerán diversas calles del municipio con la txaranga Mutil Gazteak.

16:30 horas:

Continuación del parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas:

Bajada del río Oria. (Sorginjaiak)

19:00etan:

Kontzertuak Villa Mirentxun: Talde sorpresa (Lasarte-Oria) eta La sombra del vaso (Vallecas). (Sorginjaiak)

20:00etan:

Artistas del Gremio fanfarrea abiatuko da.

23:00etan:

Gau-festa KARISMA taldearekin Isla Plazan.

00:00etan:

Zezen Suzkoa Kale Nagusian.

00:00etan:

DOCTOR DESEO Okendo Plazan.

02:00etan:

PSYCHO-CLOWN abiatuko da Okendo Plazatik, eta herriko erdialdean barrena ibiliko da.

5:00etan:

Kolpez Blai erdi aldeko kaleetan zehar abiatuko da.

7:00etan:

Txokolatada Udaletxe zaharreko arkupeetan.

7:30ean:

Sokamuturra Elizatze Plazan.

Uztailaren 2an (Larunbata):

10:00etan:

Bola-jokoa Michelingo bolatoki munizipalean (Ostadar S.K.T.).

10:30ean:

Pilota-partiduak Loidibarrengo frontoian, kategoria hauetan: benjaminak, alebinak, infantilak(Intza K.E.).

10:30ean:

Bakailao-lehiaketa Mercero Plazan (Sorginjaiak).

19:00 horas:

Conciertos en Villa Mirentxu: Grupo sorpresa (Lasarte-Oria) y La sombra del vaso (Vallecas). (Sorginjaiak)

20:00 horas:

Salida de los Artistas del Gremio.

23:00 horas:

Verbena con KARISMA en la Plaza Isla.

00:00 horas:

Zezen-Suzkoa en Kale Nagusia.

00:00 horas:

DOCTOR DESEO en la Plaza Okendo.

02:00 horas:

PSYCHO -CLOWN, que partiendo de la Plaza Okendo recorrerá el centro del municipio.

5:00 horas:

Kolpez Blai recorrerá las calles del centro del municipio.

7:00 horas:

Txokolatada en los arcos del Ayuntamiento viejo.

7:30 horas:

Sokamuturra en la Plaza Elizatze.

2 de Julio: (Sábado)

10:00 horas:

Tirada de Bolos en el bolatoki municipal de Mitxelin. (Ostadar S.K.T.)

10:30 horas:

Partidos de pelota en el frontón de Loidibarren en las categorías: Benjamín, Alevín e Infantil. (Intza K.E.)

10:30 horas:

Concurso de bacalao en la Plaza Mercero. (Sorginjaiak)

**11:00etan:**

Oriako Txaranga lagun dutela, Gaztetxoan Danborrada abiatuko da Okendo plazatik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (ATLO).

11:30ean:

Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan:

Kantu-dantzajira abiatuko da Sagardotegi Kaletik, eta herriko hainbat kaletan barrena ibiliko da (Ttakun).

14:00etan:

Herri-bazkaria Tximistarreta parkean. Mahaiak, aulkiak, parrillak eta ikatza izango dira. Nork bere janaria eraman beharko du. (Sorginjaiak, Udala).

16:30ean:

Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan:

Oriako Txaranga abiatuko da eta herriko kaleetan barrena ibiliko da.

11:00 horas:

Salida de la Gaztetxoan Tamborrada, acompañados por la Txaranga del Oria, con salida de la Plaza Okendo que recorrerá las calles del municipio.(ATLO)

11:30 horas:

Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas:

Kantu-Dantza jira que partiendo de la calle Sagardotegi, recorrerán diversas calles del municipio. (Ttakun)

14:00 horas:

Comida popular en el parque Tximistarreta. Habrá mesas, sillas, parrillas, carbón. Cada uno deberá llevar su comida.(Sorginjaiak, Ayuntamiento)

16:30 horas:

Continuación del Parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas:

Salida de la Txaranga Del Oria que recorrerá diversas calles del municipio.

18:00etan:

Zaldi-lasterketa eta Gizakia vs Zaldia lehiaketa Atsobakarren.

20:00etan:

Joxe Replay Kale Nagusia (Sorginjaiak).

20:00etan:

CABARET, Okendo Plazan.

23:00etan:

VALECEA piroteknia ospetsuaren su-festak Atsobakarko zelaian.

23:30ean:

Dantza-piezak SABIRON orkestrarekin Jaizkibel Plazan.

00:00etan:

Zezen Suzkoa eta jaien bukaera Kale Nagusia.

00:00etan:

KEN ZAZPI Okendo Plazan.

02:00etan:

Bat Sound System, Okendo Plazan (Sorginjaiak).

18:00 horas:

Carrera de caballos y Competición Hombre vs Caballo en Atsobakar.

20:00 horas:

Joxe Replay en Kale Nagusia (Sorginjaiak)

20:00 horas:

CABARET, en la Plaza Okendo.

23:00 horas:

Fuegos artificiales de la afamada pirotécnia VALECEA, en la campa de Atsobakar.

23:30 horas:

Bailables con la orquesta SABIRON en la Plaza Jaizkibel.

00:00 horas:

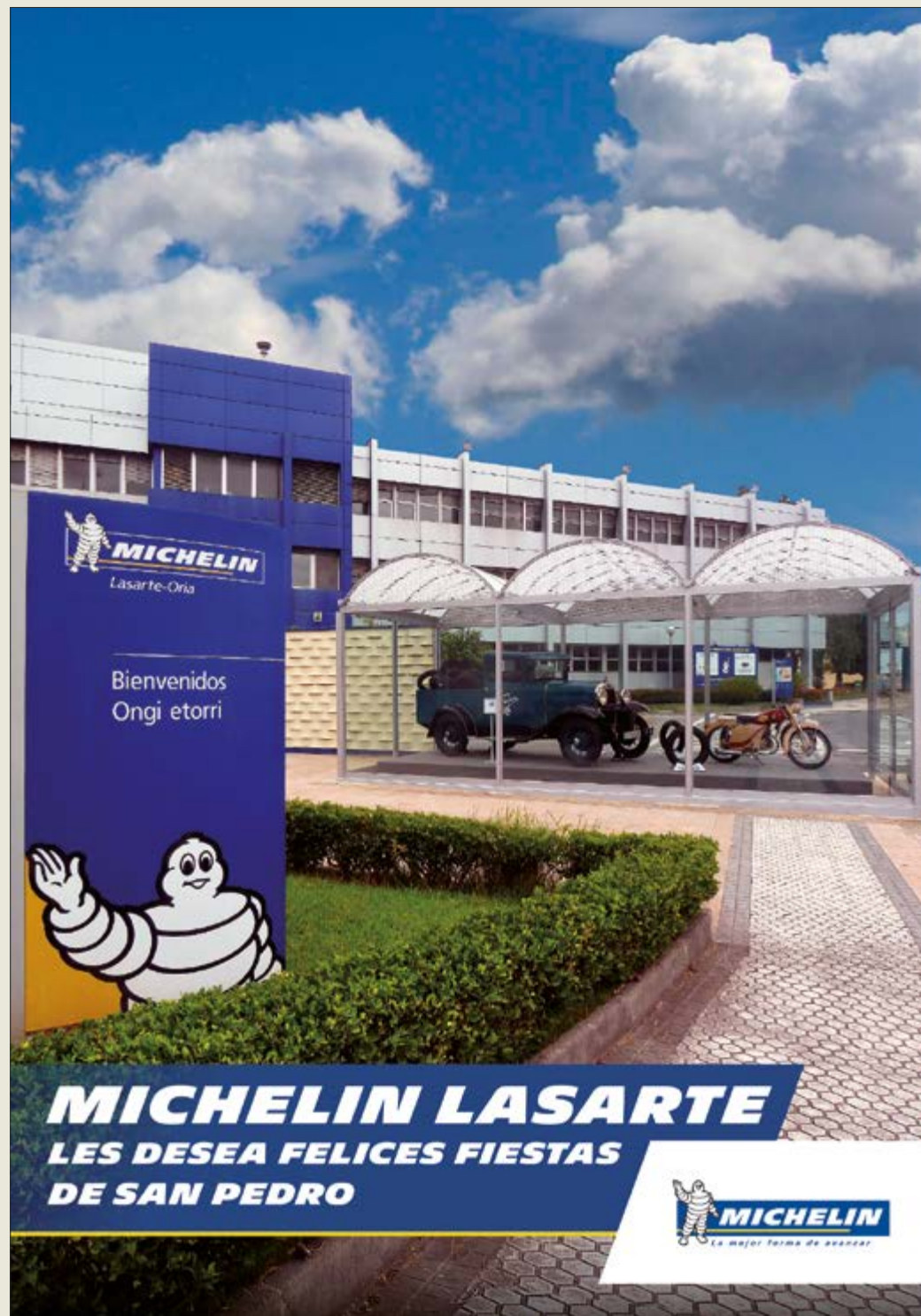
Zezen Suzko y fin de fiestas en Kale Nagusia.

00:00 horas:

KEN ZAZPI en la Plaza Okendo

02:00 horas:

Bat Sound System en la Plaza Okendo. (Sorginjaiak)





Pásate por el Gimnasio Saito

Encontrarás entrenamientos adaptados a todos los niveles, tanto funcional como en sala de musculación. Las mejores clases dirigidas, Zumba, Jumping Fitness, Spinning, Pilates, Gimnasia de mantenimiento, entrenamientos dirigidos de alta intensidad...y en breve un Box Cross Trainer para sacar el atleta que tienes dentro. Todo esto al mejor precio.

Zorionak Lasarte!

Plaza jaizkibel nº 9 bajo
Telefono: 943 36 33 46

FINANCIAMOS SU REPARACIÓN
0% gastos, **12** MESES
0% interés, y 0% comisiones.

A2car
Pº ZUMABURU, 18
20160 Lasarte-Oria
T: 943 362 463
www.a2car.es

* Vehículo cortesia autónomo y libre



30 años al servicio de nuestras clientas, atendiendo tanto sus necesidades de estética como de peluquería.

Marbell

Peluquería y estética

**FELICES FIESTAS DE SAN PEDRO!
SAN PEDROKO JAI ZORIONTSUAK!**

cita previa
943 36 42 00

Pza. Jaizkibel 2, bajo
20160 Lasarte-Oria

Facebook: marbell peluqueria
marbellpeluqueria@hotmail.com



CARROCERIAS **DANI**

GOLPES FUERTES
PERSONALIZACIÓN DE VEHÍCULOS
SERVICIO EXPRESS
VEHÍCULOS DE CORTESÍA



C/ Camino Circuito, 12
20160 Lasarte-Oria
Gipuzkoa
(+34) 943 37 14 40
608 39 18 85

www.carrociasdani.com
carrociasdani@carrociasdani.com

ILEAPAINDEGIA &
ESTETIKA ZENTRUA

Maite
Erkizia

CENTRO DE PELUQUERIA
& ESTETICA

Blas de Lezo, 5 bajo
Lasarte-Oria - Tel. 37 02 54

LAYSE

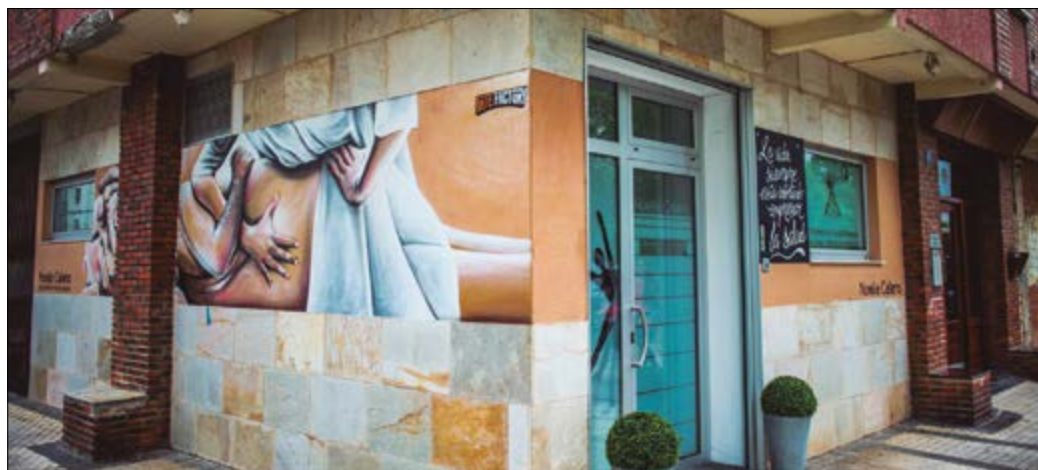
COORDINACIÓN DE GREMIOS

Albañilería
Fontanería
Carpintería
Electricidad
Pintura, etc.
Cambio de bañera por ducha



Plaza Aralar, 4 bajo
LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)
rafaelmoriche@yahoo.es

943 371 579
616 828 257



Noelia Calero

OSTEOPATIA • FISIOTERAPIA

Eur Ost DO
APREO 13029

Uistin 19
20160 Lasarte-Oria
943 24 91 26 · 688 815 089
info@noeliacalero.com

arte a



Zerga, Lan eta Kontabilitate
Aholkularitza
Asesoría Fiscal, Laboral
y Contable

Paseo de la Muga, 1-beha
20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 360 148
Faxa: 943 575 994
emaila: artea@arteas.com
www.arteas.com

ANTONIO
ARREGUI, S.L.



materiales de
construcción

ALMACEN GENERAL
BILTEGI OROKORRA
Oria Etorbidea, 6
20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 36 64 73
aarreguisl@ya.com

EXPOSICIÓN
ERAKUSKETA
Goikale, 2
20160 Lasarte-Oria
Telfs.: 943 36 59 47-943 37 09 98
Fax: 943 36 59 47

TRANSJOKINSA

TRANSPORTE NACIONAL
E INTERNACIONAL
DE MERCANCÍAS



Zirkuitu Ibilbidea, 2-Pab.21
Lasarte-Oriako Industrialdea
20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa)
Tel.: 943 37 70 56 - Fax: 943 37 63 14
www.transjokinsa.com
transjokinsa@transjokinsa.com

Arantxa
ESTILISTA DE MANOS

PRODUCTOS DE ALTA GAMA • UÑAS DE GEL • UÑAS DE PORCELANA
MANICURA SEMIPERMANENTE • MANICURA CABALLERO
SEMIPERMANENTE PIES • SOLARIUM

Geltoki, 4 (Plaza Okendo) - 20160 LASARTE-ORIA (GIPUZKOA)

CITA PREVIA 664 804 015

TALLER LEKUONA



CITROËN
www.citroen.es

TALLER LEKUONA SU SERVICIO OFICIAL CITROËN EN LASARTE-ORIA LES DESEA UNAS FELICES
FIESTAS Y LES INVITA A CONOCER NUESTRAS PROMOCIONES EN RUEDAS Y AIRE ACONDICIONADO.
VENTA DE VEHICULOS NUEVOS Y DE OCASIÓN

Avda. Oria 8-10, Pabellon 45
T: 943 365 925
tallerlekuona@soc.redcitroen.com

ALCAR
VENTANAS



Muchas **gracias** por vuestra **confianza**
Os **deseamos** que paséis unas
felices fiestas de San Pedro

EXPOSICIÓN
Plaza Oriamendi, 2
(Antiguo Doble J)

TALLER
Ibaiondo, 4
semisotano 5-A

Tel: 943 37 78 68
tienda@ventanasalcar.com

20160 - Lasarte-Oria - Gipuzkoa
luismari@ventanasalcar.com

www.ventanasalcar.com



ARRANDEGIAK
PESCADERIAS

TALLER LEKUONA



CITROËN
www.citroen.es

TALLER LEKUONA SU SERVICIO OFICIAL CITROËN EN LASARTE-ORIA LES DESEA UNAS FELICES
FIESTAS Y LES INVITA A CONOCER NUESTRAS PROMOCIONES EN RUEDAS Y AIRE ACONDICIONADO.
VENTA DE VEHICULOS NUEVOS Y DE OCASIÓN

Avda. Oria 8-10, Pabellon 45
T: 943 365 925
tallerlekuona@soc.redcitroen.com

JOSE AIZPURUA UNANUE, S.L.

ERAIKUNTZAK - CONSTRUCCIONES

info@joseaizpuruauanue.com
www.joseaizpuruauanue.com

Ondo pasa San Pedroan!

- *Igeltseritza orokorrean
- *Fatxada estaldurak
- *Teillatu berrizatzeak
- *Gremio koordinaketa
- *Barne erreformak



Kale Nagusia, 14 Behea Atzekaldea (sarrera Okendo Plazatik) - T. 943 373 879 / 620 800 186 - 20.160 LASARTE-ORIA



EL TALLER

EMPRESA DE GESTIÓN CULTURAL
KUDEAKETA KULTURALA

Organización de actividades culturales y extraescolares
Tel. 943 31 33 97
www.eltallerkultura.com

Kids & You
Peluquería

Kale Nagusia
Tel: 943 57 64 34

Ponte wap@ para estas fiestas.
AUPA LASARTE-ORIA! !!!!!!!





RESTAURANTE

El Jardín

Menú Día - Fin De Semana
Menú especial
Salón para celebraciones
Menú Especial Víspera San Pedro

Oria Etorbidea, 12 - Lasarte-Oria - Guipúzcoa 20160
Tel. reservas 943 04 99 33 - eljardindevillaoria@yahoo.es

OKINDEGIA
SAN MIGUEL

**ZORIONAK
LASARTE**

Ola Kalea, 4
Tel. 943 36 10 95
LASARTE-ORIA



BAR - RESTAURANTE
Dolanda

PLATOS COMBINADOS
MENÚ FIN DE SEMANA
MENÚ DEL DÍA
ESPECIALIDAD MERLUZA "JAIZKIBEL"

943 11 67 20 • PINTORE KALEA 1 • LASARTE


ecilia
fruta denda

Zorionak!
Felices Fiestas!

Geltoki kalea, 9 - Tel.: 636 777 698
20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)



Nagusía, 2
Tif. 943 36 16 07 LASARTE

Silvia Luis Arbizu

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

Zai zorientsuak

Geltoki, 17 - Bajo
20160 Lasarte-Oria
Tel. 943 377 408 / 637 504 750
info@silvialuisarbizu.es
www.silvialuisarbizu.es

CRISTALERIA
ANORGA TXIKI, S.L.



- * INSTALACIONES COMERCIALES
- * DOBLE ACRISTALAMIENTO
- * VIDRIOS DE SEGURIDAD **SECURIT - STADIP**
- * MURALES Y ESPEJOS BISELADOS
- * COLOCACION A DOMICILIO

Oria Etorbidea, 4 - Sótano 10 - anorgatxiki@gmail.com
T. 943 371 733 - M. 610 459 345
20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)
www.cristaleriaanorgatxiki.com



SETALDE
www.setalde.com

tu almacén amigo
en **Lasarte**

**¡felices
San Pedros!**

ELECTRICIDAD
ARREGUI

MATERIAL ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN

ELECTRODOMÉSTICOS - TV

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

NUEVA TIENDA ONLINE:

TIENDA.ELECTRICIDADARREGUI.COM

NAGUSIA 39 BAJO LASARTE - ORIA TF: 943361080

MÓVIL: 600857586



eman

Packaging e imagen
de producto

Tel.: +34 943 376 067
e-mail: graficas@eman.es
www.eman.es



GRUPO
**DOCU
WORLD**



www.zureleku.net

ZORIONAK
FELICES FIESTAS!

ZURELEKU



Web garapena
Desarrollo web



Diseinu grafikoa
Diseño gráfico



Osoko soluzioa
Solución integral



ECOWEB

Ecopack Web Profesional
egunean 1€ baino gutxiago
por menos de 1€ al día
info@sonosmedia.com



SONOSMEDIA

www.sonosmedia.com

10 urte baino gehiagoko esperientzia
más de 10 años de experiencia

653 100 800



asterisko

*diseño gráfico y animación 3D

www.asteriskoestudio.com



**Peluquería Unisex
Susana**

**Peluquería Susana,
les felicita las fiestas**

- Bonos especiales novias.
- Tratamientos capilares con productos 100% naturales.
- Tratamientos anti-encrespado y reconstructor del cabello.

Plaza Zubieta s/n • LASARTE
T. 943 373 383



**Buenetxea
CAFE - BAR**

Especialidades en desayunos, pintxos fríos y calientes, batidos naturales y cervezas de importación • Gosarietan espezializatuak, pintxo hotzak eta beroak, irabaki naturalak eta importazioko garagardoak

Jai Zoriontsuak!

Pablo Mutiozabal, 2
Tel. 943 36 95 08
20160 LASARTE


Lasarteko festak
ospatzeko ez dago modu hobirik

Ekainak 26-tik 30-arte

3 ERTAINAK

8€ BAKOITZA

telepizza



**ARGOTE
JANARI DENDA**

JAI ONAK OPA DIZKIZUE!!!

EZ DUGU INOIZ IXTEN

SAGARDOTEGI 4,
LASARTE-ORIA.
TLF: 943 45 70 67



Les desea Felices fiestas!

SANPIGAS

GAS - CALEFACCIÓN - FONTANERÍA - COORDINACIÓN DE GREMIOS

Horario: de lunes a viernes de 16 a 19h.
Kale Nagusia, 69 Bajo • LASARTE - ORIA • Tel./Fax: 943 36 01 65

taberna

elurtza

¡¡ GORA SAN PEDROAK !!



**JALAI
BAR & CAFÉ**

JALAI Bar & Café
Kale Nagusia, 67 • 20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 372 760 - Facebook: Barjalai



**SIRIMIRI
Grow Shop**

Plaza Golf, 4 Bajo Lasarte-Oria
Tel: 943 50 66 95
www.sirimirigrowshop.com

Bocatas, Hamburguesas, Sandwiches
Pizzas, Bizcochos y postres caseros
Desayunos, Pinchos, Tortillas
Comida para llevar y por encargo
Pan recién hecho
Organizamos cumpleaños y pequeños eventos



KAFETEGIA APALATEGI

Pedidos: 943543831/600646378
Plaza del Coddie 8 Lasarte Oria

MOJICONES, CROISSANTS, BARRITAS, ROSQUILLAS



OGI BERRI
ARTESANOS PANADEROS



Pablo Mutiozabal, 3 LASARTE-ORIA
-T/F: 943 36 41 21 -

Felices Fiestas

**ola
enmarcación**

Ola Kalea - 4 Lasarte-Oria TLF 943507948
Felipe IV - 4 San Sebastian TLF 943047830

Orkestrak Orquestas

KEN ZAZPI PHOENICOPERUS

Euskadiko Orkestrarekin sinatutako disko googarri hura argitaratu zenetik urte bi igaro direnean, Ken Zazpi-k taldearen proiektuari aparteko kemenaz heldu dio berriro ere, eta honako Phoenicoperus honetan agertzen du bere sorkuntza berria.

Cuando han transcurrido dos años de la presentación del emblemático disco que firmó junto a la Orquesta de Euskadi, Ken Zazpi retoma con ímpetu su proyecto de grupo y nos presenta este Phoenicoperus, su nueva creación.



Doctor deseo

Sinfonia doinu alai bezain betilun batek emango dio hasiera Doctor Deseo taldearen diskoari. Energia eratzailera, hausnartzailea, begirada sentikorra bizitzaren deia era txukunenean girotzeko eta biraka ibiltzeko zaldiko-maldikoaren etengabeko itzulietan.

Goibeltasunari barneko sentimendu pozgarriaren indarrarekin egingo dio aurre Doctor Deseo taldeak bai musika zein letretan. Doctor Deseo taldeak gure gorputz, gizarte eta politiken mapek zeharkatzen dituzten bizi-taupada eta bizi-desioei atera dizkion argazki filosofiko eta psikologikoak ongi hornitutakoak dira.

Gaur egungo Doctor Deseo taldeak beti egin duen bezala daki begiratzen bizitzaren aztarnak musika, melodia eta testuetan. 2016an Doctor Deseo taldeak hogeita hamar urte beteko ditu, gauza asko gertatu dira, Doctor Deseo desberdina urrats bakoitzean, guztia dabil, antzeko dira zuzenekoan misterioan, beti begirada berriarekin.

Tan alegres como melancólicos son los sonidos sinfónicos con los que da comienzo Doctor Deseo a su disco. Doctor Deseo crean una energía organizativa, reflexiva, una mirada sensible y delicada de la vida que gira sin parar dando vueltas en el ti vivo vital.

A las rachas de melancolía en las letras y música se les inflige la fuerza del sentimiento jovial interno en cada nota. Doctor Deseo realiza unas fotos bien pertrechadas tanto del pulso como de los deseos vitales que recorren el mapa de nuestros cuerpos.

El Doctor Deseo actual sabe mirar como siempre ha hecho los rastros de la vida en sus músicas, en sus melodías y en sus textos. En 2016 Doctor Deseo cumple treinta años, han ocurrido muchas cosas, hay un Doctor Deseo diferente en cada movimiento, todo fluye, son iguales en el misterio de los directos, siempre con una mirada nueva.





EPA!

DEMODE QUARTET taldeari zerbaitek esaten dio euskal "giltzak" "gakoak" "esentziak" eragina izan duela munduko gainontzeko kulturetan. Hau guztia frogatzeko bidaiatu egin dute, irakurri, entzun...

Ondorioa jarraian egiaztatzeko duzue: erantzunak baino gehiago planteatzen dituen diskoa... Batez ere hau: nola demontre ausartu dira? Polemika alde batera utzita, seguru daude Countryaren, Jazzaren, Sanbaren, Bollywoodaren edo Pop-modernoaren jatorria Euskal Herriko mendi, portu eta haranetan bilatu behar dela.

Horixe frogatu nahi digute EPA! diskoarekin... A ze beldurra.

A Demode Quartet algo le dice que "la clave" "el quid" "la esencia euskaldun" ha influido en el folklore del resto del mundo. Para demostrarlo han viajado, leído e investigado. El resultado, van a comprobarlo a continuación: un espectáculo que más que dar respuestas empuja a hacerse preguntas... en concreto: ¿Cómo se atreven? Ajenos a la polémica, ellos están firmemente convencidos de que el origen del Country, el Jazz, la Samba, el Bolywood o incluso el pop más moderno hay que buscarlo en los valles, las montañas o los puertos de Euskal Herria.

Con EPA! creen que pueden demostrarlo... qué miedo.



Ibai Berriak



Tsunami



Azabache



PsychoClown



Kolpez Blai



A cal y canto

Abisuak:

Aldez aurreko salmenta: Ekainaren 18tik aurrera, 18:00etara 21:00etara bitartean, Manuel Lekuona Kulturetxean.

* Bertsolariak: 5,50 € (helduen bonuek balio dute).

Uretako festa: Parte-hartzaileek igeri egiten jakin beharko dute, eta bakarrik sartuko dira igerilekura. Abonudunak dohainik sartuko dira, eta abonugabeek 3,70 € pagatu beharko dute.

UZTAILAREN 3AN FERIA GUZTIAK 1 € KOSTATUKO DIRA.

Gomendioak:

- 1.- Udalak beretzat erreserbatzen du programatutako ekitaldiren bat ezinbesteko kausengatik aldatzeko, kentzeko edo eteteko eskubidea.
- 2.- Pertsona guztiei arren eskatzen zaie kasu egin diezaiztela Udaleko enpleguengandik edo agintaritzako agenteengandik jaso ditzaketan agindu partikularrei, eta, bestalde, ez ditzatela oztopa DYArekin lanak, festetan interbenitu beharrean gertatzen gero.
- 3.- Parte hartu, ondo pasatu, baina kontuan izan besteenganako errespetua.
- 4.- Errespetatu kaleko altzariak, lorategiak, kale-plazak, etab., lasarteoriatar guztion eta zerorren onerako.
- 5.- Ez oztopatu ez garbiketako lanak, ez zerbitzu munizipalenak; kontuan izan zenbaitek lan egingo duela, gainerakoak festetan ondo pasa dezagun.
- 6.- Debekatuta dago petardoak, suzirriak edo antzekoak saltzea.
- 7.- Gogorarazten da debekatuta dagoela 18 urtetik beherako alkohola saltzea.
- 8.- Edaten baduzu, ez gidatu.
- 9.- Kale Nagusia ibilgailuen zirkulaziorako itxita egongo da, 2. ataritik 32.era, ekainaren 28ko 11:00etatik uztailearen 3ko 05:00ak arte.

Avisos:

Venta Anticipada: A partir del 18 de junio, en la Casa de Cultura Manuel Lekuona de 18:00 a 21:00 horas.

* Bertsolaris 5,50 € (los bonos de adultos tienen validez).

Fiesta Acuática: Los participantes deberán saber nadar, y accederán solos a la piscina, los abonados gratis, y los no abonados deberán pagar 3,70 €.

TODAS LAS FERIAS EL DÍA 3 DE JULIO COSTARÁN UN 1€.

Recomendaciones:

- 1.- El Ayuntamiento se reserva el derecho de modificar, suspender o suspender alguno de los actos programados por causas de fuerza mayor.
- 2.- Se ruega que todas las personas atiendan las instrucciones particulares que puedan recibir del personal municipal o de los agentes de la autoridad, así como que no entorpezcan las labores de la DYA en el caso de tener que actuar en los casos festivos.
- 3.- Participa, diviértete, pero ten en cuenta el respeto a los demás.
- 4.- Respetar el mobiliario urbano, los jardines, las calles y plazas, etc., por el bien de todos los lasarteoriatarras y por el tuyo propio.
- 5.- No entorpezcas las labores de limpieza ni de los servicios municipales; ten en cuenta que hay personas que trabajan para que los demás vivamos la fiesta.
- 6.- No está permitida la venta de petardos, cohetes o similares.
- 7.- Se recuerda que está prohibida la venta de alcohol a menores de 18 años.
- 8.- Si bebes, no conduzcas.
- 9.- Kale Nagusia permanecerá cerrada al tráfico rodado, desde el número 2 hasta el número 32, desde el día 28 de junio a las 11:00 horas hasta el día 3 de julio a las 05:00 horas.

Jai parekideen alde

EJaiak DENONTZAT dira, emakumeok ere disfrutatu nahi dugu!

ERRESPETATU

Bakoitzak jai nahi duenean, nahi duenarekin eta nahi duen bezala bizitzeko eskubidea du. Emakume batek EZETZ esaten duenean, EZETZ esan nahi du.

KONPARTITU

Ettxeko zereginak eta ardurak familiarrak banatzen baditugu DENOK ondo pasatzeko denbora gehiago izango dugu.

BABESTU

Ez onartu inolako gehiegikeriarik. Emakume bat erasotzen ikusten baduzu edo emakume bazara eta indarkeria fisikoa, psikologikoa, berbala zein sexuala jasaten baduzu, deitu telefono honetara: 900 840 111 /016. Larrialdietarako 112 erabili. Lasarte-Oriako udaltzaingoa: 943-362442

BARNERATZEKO MEZUAK

- Izan zeure buruaren jabe.
- Drogak erabiltzeak edo neurririk gabe kontsumitzeak ez ditu erasoak justifikatzen.
- Erasotzea delitua da, defendatzea ez. Eraso baten aurrean autodefensa feminista!!!
- Ez zaitzez erasoen konplizea izan, egin zerbait, eta esan erasotzaileei Ezetz da ezetz.
- Susmorik baduzu fidatu zure intuizioaz.
- Kalearen erdituk joan pauso sendoak emanez eta jarrera seguru batekin.
- Laguntza eskatu nahi baduzu, sua oihukatu.

Por unas fiestas igualitarias

Las fiestas son para TODAS y TODOS, las mujeres también queremos disfrutar!

RESPECTA

Cada cual tiene derecho a vivir las fiestas cuando, cómo y con quien quiera. Cuando una mujer dice NO quiere decir NO.

COMPARTE

Si repartimos las tareas y responsabilidades familiares TODAS y TODOS tendremos más tiempo para disfrutar.

PROTÉGETE

No toleres ningún abuso. Si eres testigo de una agresión a una mujer o si eres mujer y sufres cualquier tipo de agresión física, psicológica, verbal o sexual llama al 900 840 111 /016. Para casos de urgencia 112
Policía municipal de Lasarte-Oria: 943-362442

MENSAJES A INTERIORIZAR:

- Se dueña de ti mism@.
- Ni el uso ni el abuso de ninguna droga justifica una agresión.
- Agredir es un delito, defenderse no. Ante una agresión autodefensa feminista!!!
- No seas cómplice de las agresiones, y di NO a quien agrede. NO ES NO.
- Si tienes alguna sospecha, Fíate de tu intuición
- Camina por el medio de la calle dando pasos firmes y con actitud de seguridad.
- Si quieres pedir ayuda, grita Fuego

AURREKONTUA / PRESUPUESTO

MUSIKA / MUSICA	51.939,00 €
KALE EKINTZAK / ACTIVIDADES DE CALLE	58.962,17 €
ZEZENAK / VAQUILLAS/ SOKAMUTURRA	2.115,00 €
HAUR PARKEAK / PARQUE INFANTILES	6.875,00 €
SU ARTIFIZIALAK ETA ZEZEN SUZKO FUEGOS ARTIFICIALES Y TOROS DE FUEGO	5.500,00 €
BEHAR TEKNIKOAK / NECESIDADES TECNICAS	38.582,10 €
ELKARTEEI DIRULAGUNTZAK / SUBVENCIONES ENTIDADES	9.000,00 €
GUZTIRA / TOTAL	172.973,27 €

Argazkia: Txintxarri

Poltsiko egitarua

SAN PEDRO JAIAK Ekainaren 28an (asteartea):

10:00etatik 12:00etara: Uretako festa Kiroldegi Muzipalean, 5etik 12ra urteko neska-mutilentzat. Parte-hartzaileek igeri egiten jakin behar dute.

11:00etan: Musika-eskolako trikitilarien kalejira, Manuel Lekuona kulturetxetik abiatuta herriko hainbat kaleetan barrena ibiliko dena.

12:00etan: Jaiei hasiera emango zaie Landaberriko neska-mutilen pregoiarekin. Udaletxetik haurren txupinazoa jaurtiko da, eta erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da, Oriako Txaranga eta Oraintxe in Deu Txaranga lagun dituztela.

Ondoren: Gure Patxintxis lehiaketako irabazleei sariak banatuko zaizkie kontzeju-eremuan (Ttakun)

13:30etan: Oriako Txarangarekin kalejiran Atsopakerraino, Udaletxe zaharretik abiatuta.

14:00etan: Haurren herri-bazkaria Atsopakarko parkean. (Ttakun)

15:00etan: Bazkalondoan, uretako jolasak Atsopakarko auzoan. (Ttakun)

16:00etan: Busti Blai jarduera, Atsopakarko plazetan barrena. (Ttakun)

16:30etan: Sorgin-Dantza abiatuko da Oriatik, eta Okendo Plazan amaituko da. (Ttakun)

17:00etan: Jubilatuen Elkartearen zumba-erakustaldia Isla Plazan.

19:00etan: TXUPINAZOA eta pregoia **LANDABERRI** ikastetxearekin Udaletxeko balkoitik, Okendo Plazan. Ondoren, erraldoien dantza Oriako Txarangarekin eta Oraintxe in Deu Txarangarekin.

20:00etan: DEMODE QUARTET Okendo Plazan.

21:30etan: Zikiro-afari tradizionala

Okendo Plazan (tiketen salmenta Ttakunen eta Jalgin).

21:30etan: Sorginjaiaren txupinazoa Okendo Plazan.

23:00etan: Beteranoen danborrada, Oriako Txaranga lagun dutela, Okendo Plazatik abiatu eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (ATLO).

00:00etan: IZEBERG pop-taldeak girotuko ditu gaueko lehen orduak, EROKOMERI erromeriarekin amaituko da Okendo Plazan (Sorginjaiak).

00:00etan: Dantza-piezak IBAI BERRIAK taldearekin Isla Plazan.

Ekainaren 29an (asteazkena):

10:00etan: Diana Incansables Txarangarekin, herriko kaleetan barrena ibiliko dena.

11:00etan: Extremadurako danbolin-jotzaileen kalejira, herriko zenbait kaleetan barrena ibilita Okendo Plazara iritsiko dena (Extremadurako Etxea).

11:30etan: Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

11:30etan: Pilota-partidak, jubenilen eta 1. mailako seniorren kategorietan, Loidibarrengo frontoian (Intza K.E.).

12:00etan: Extremadurako danbolin-jotzaileen emanaldia eta "migen" dastaketa Okendo Plazan.

12:00etan: Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Los Incansables txaranga lagun dutela.

12:30etan: Herri-kirolak Elizatze Plazan:

- Harri txikiaren jasotzailea.
- Aizkolarri gizonezkoak eta emakumezkoak: banakako eta binakako proba.
- Bikote mistoen arteko lehiaketa: trontza, mozketa bertikala eta horizontala, lastertasuneko eta iraupeneko probak.

• Egurra aitzurrarekin moztea.

13:00etan: LANDABERRI ikastetxea omenduko da Manuel Lekuona kulturetxean.

16:30etan: Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

18:00etan: Sardina-jate herrikoia Okendo Plazan (Aterpea).

18:00etan: Sagardo-dastatzea Okendo Plazan (Ttakun).

18:30etan: "Kamioi Rocka" ibilbide honekin: Kale Nagusia 62, Isla Plaza, Jaizkibel Plaza, Buruntza Kalea eta Kale Nagusia 2 (Sorginjaiak).

18:30etan: Tio Tenoren Semeak, Okendo Plazan.

19:10etan: Dantza tradizional zuzenduak Okendo Plazan. (Ttakun)

19:00etan: Biyak Bat konpartsa abiatuko da Jubilatuen Elkartetik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Incansables Txarangarekin.

19:00etan: Haurrentzako xexenak Isla Plazan.

19:30etan: TRAPU ZAHARRA taldeak **A CALY CANTO** obra antzertuko du Elizatze Plazan.

21:30etan: "Sorgin-afaria" Okendo Plazan.

23:00etan: Dantza-piezak AZABACHE taldearen eskutik, Isla Plazan.

00:00etan: Zezen suzkoa Nagusi kalean.

00:00etan: Kontzertuak Okendo Plazan: Hilotz Bolbora Bar Remigio (Sorginjaiak)

Ekainaren 30ean (osteguna):

11:00etan: Lerroko dantzen erakustaldia egingo dute Biyak Bat elkarteak kideek Okendo Plazan.



11:30ean: Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan: Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Kalean txarangarekin.

16:30ean: Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan: IRRRIEN LAGUNAK, Pintore Kalean (Esna Hadi).

18:00etan: Biyak Bat koruaren emanaldia Brigitarren komentuan.

18:30ean: Rafafa Magoa Pintore Kalean (Esna Hadi).

18:30 horas: Oaintxe in deu txaranga kaleetan barrena ibiliko da.

19:00etan: Haurrentzako xexenak Isla Plazan.

19:00etan: Patata-tortillen lehiaketa Pintore Kalean (Esna Hadi).

20:00etan: Elektrotxufa abiatuko da Pintore Kaletik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (Sorginjaiak).

22:00etan: Afari-potea eta Kalera Fest bideoaren aurkezpena Pintore Kalean (Esna Hadi).

22:00etan: Bertso-festa Manuel Lekuona kulturetxean, parte-hartzaile hauekin (Ttakun):

- Gai-jartzailea: Amaia Agirre
- Bertsolariak:
- Unai Muñoa
- Ane Labaka
- Patxi Etxeberria
- Beñat Gaztelumendi
- Andoni Egaña
- Maddalen Lujanbio

23:30ean: Kontzertuak Pintore Kalean, talde hauekin: SUTURA. TXAPELPUNK (Esna Hadi)

00:00etan: Zezen Suzkoa Kale Nagusian.

00:00etan: Dantza-piezak TSUNAMI orkestrarekin Jaizkibel Plazan.

01:00etan: Erromeria GOZATEGI taldearekin Okendo Plazan (Sorginjaiak).

Uztailaren 1ean (ostirala):
10:30ean: Haurren bola eta tokako botaldia Okendo Plazan (Ostadar S.K.T).

10:30ean: Helduen tokako botaldia Okendo Plazan. (Ostadar S.K.T.)

11:30ean: Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan: Erraldoi eta buruhandien konpartsa abiatuko da Blas de Lezo kaletik, eta herriko hainbat kaletan barrena ibiliko da, Mutil Gazteak txarangarekin.

16:30ean: Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan: Oria ibaiaren jaitsiera (Sorginjaiak).

19:00etan: Kontzertuak Villa Mirentxun: Talde sorpresa (Lasarte-Oria) eta La sombra del vaso (Vallecas). (Sorginjaiak)

20:00etan: Artistak del Gremio fanfarrea abiatuko da.

23:00etan: Gau-festa KARISMA taldearekin Isla Plazan.

00:00etan: Zezen Suzkoa Kale Nagusian.

00:00etan: DOCTOR DESEO Okendo Plazan.

02:00etan: PSYCHO-CLOWN abiatuko da Okendo Plazatik, eta herriko erdialdean barrena ibiliko da.

5:00etan: Kolpez Blai erdi aldeko kaleetan zehar abiatuko da.

7:00etan: Txokolatada Udaletxe zaharreko arkupeetan.

7:30ean: Sokamuturra Elizatze Plazan.

Uztailaren 2an (larunbata):

10:00etan: Bola-jokoa Michelingo bolatoki munizipalean (Ostadar S.K.T).

10:30ean: Pilota-partiduak Loidibarrengo frontoian, kategoria hauetan: benjaminak, alebinak, infantilak(Intza K.E.).

10:30ean: Bakailao-lehiaketa Mercero

Plazan (Sorginjaiak).

11:00etan: Oriako Txaranga lagun dutela, Gaztetxoan Danborrada abiatuko da Okendo plazatik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da (ATLO).

11:30ean: Haurrentzako parkea Andatza Plazan.

12:00etan: Kantu-dantzajira abiatuko da Sagardotegi Kaletik, eta herriko hainbat kaletan barrena ibiliko da (Ttakun).

14:00etan: Herri-bazkaria Tximistarreta parkean. Mahaiak, aulkia, parrillak eta ikatza izango dira. Nork bere janaria eraman beharko du. (Sorginjaiak, Udala).

16:30ean: Haurrentzako parkearen jarraipena Andatza Plazan.

17:00etan: Oriako Txaranga abiatuko da eta herriko kaleetan barrena ibiliko da.

18:00etan: Zaldi-lasterketa eta Gizakia vs Zaldia lehiaketa Atsokabarren.

20:00etan: Joxe Replay Kale Nagusian (Sorginjaiak).

20:00etan: CABARET, Okendo Plazan.

23:00etan: VALECEA piroteknia ospetsuaren su-festak Atsokabarko zelaian.

23:30ean: Dantza-piezak SABIRON orkestrarekin Jaizkibel Plazan.

00:00etan: Zezen Suzkoa eta jaien bukaera Kale Nagusian.

00:00etan: KEN ZAZPI Okendo Plazan.

02:00etan: Bat Sound System, Okendo Plazan (Sorginjaiak).

Programa de bolsillo

SAN PEDRO JAIK
28 de junio: (Martes)

10:00 - 12:00 horas: Fiesta acuática en el Polideportivo Municipal para niños y niñas de entre 5 y 12 años. Los participantes tienen que saber nadar.

11:00 horas: Kalejira de los Trikitilaris de la Música Escuela, que partiendo de Manuel Lekuona recorrerá diversas calles del municipio.

12:00 horas: Comienzo de las Fiestas con el pregón por parte de los niños y las niñas de LANDABERRI, disparo del chupinazo infantil desde la Casa Consistorial y salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados por la Txaranga Del Oria y la Txaranga Oaintxe in deu.

A continuación: Entrega de los premios a los ganadores del concurso Gure Patxintxis en la Casa Consistorial (Ttakun)

13:30 horas: Kalejira con la Txaranga Del Oria hasta Atsokabar con salida desde el antiguo Ayuntamiento.

14:00 horas: Comida popular infantil en el parque de Atsokabar. (Ttakun)

15:00 horas: Tras la comida, juegos de agua en el barrio de Atsokabar. (Ttakun)

16:00 horas: Actividad Busti Blai por las diferentes plazas de Atsokabar. (Ttakun)

16:30 horas: Salida de la Sorgin-Dantza desde Oria, que finalizará en la Plaza Okendo. (Ttakun)

17:00 horas: Exhibición de Zumba del Hogar del Jubilado en la Plaza Isla.

19:00 horas: TXUPINAZO, y pregón con LANDABERRI ikastetxea, desde el balcón del Ayuntamiento en la Plaza Okendo, con la participación de las Txarangas del Oria y Oaintxe in deu.

20:00 horas: DEMODE QUARTET en la Plaza Okendo.

21:30 horas: Tradicional Zikiro Afaria, en la Plaza Okendo. (Venta de tickets en Ttakun y en el Jalgi).

21:30 horas: Txupinazo de la Sorginjaiak en la Plaza Okendo.

23:00 horas: Tamborrada de Veteranos acompañados de la Txaranga del Oria que partiendo de la Plaza Okendo recorrerán las calles del municipio.(ATLO)

00:00 horas: El grupo IZEBERG (pop) amenizará las primeras horas de la noche, para terminar con EROKO-MERI (romería) en la Plaza Okendo. (Sorginjaiak)

00:00 horas: Bailables con el grupo IBAI BERRIAK en la Plaza Isla.

29 de junio: (Miércoles)

10:00 horas: Diana con la Txaranga Incansables, que recorrerá diversas calles del municipio.

11:00 horas: Kalejira de los Tamborileros de Extremadura, que recorriendo diversas calles del municipio llegarán a la Plaza Okendo.(Casa de Extremadura)

11:30 horas: Parque infantil en la Plaza Andatza.

11:30 horas: Partidos de pelota, Juveniles y senior de 1ª, en el frontón de Loidibarren.(Intza K.E.)

12:00 horas: Actuación de los Tamborileros de Extremadura y degustación de Migas en la Plaza Okendo.

12:00 horas: Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorrerá las calles del municipio acompañados por la txaranga Los Incansables.

12:30 horas: Deporte rural en la Plaza Elizatze:

- Levantador de piedra pequeña.
- Aizkolaris hombres y mujeres: prueba individual y por parejas.
- Competición entre parejas mixtas: tronza, corte vertical y horizontal,

pruebas de velocidad y fondo.

• Corte de madera con hazada.

13:00 horas: Homenaje a LANDABERRI ikastetxea en la casa de cultura Manuel Lekuona.

16:30 horas: Continuación del Parque infantil en la Plaza Andatza.

18:00 horas: Sardinada popular en la Plaza Okendo.(Aterpea)

18:00 horas: Degustación de Sidra en la Plaza Okendo.(Ttakun)

18:30 horas: "Kamioi Rock" con el siguiente recorrido: Kale Nagusia 62, Plaza Isla, Plaza Jaizkibel, Buruntza Kalea y Kale Nagusia 2. (Sorginjaiak).

18:30 horas: Tio Tenoren Semeak, en la Plaza Okendo.

19:10 horas: Bailes tradicionales dirigidos en la Plaza Okendo. (Ttakun)

19:00 horas: Salida de la comparsa Biyak -Bat desde el Hogar del Jubilado que recorrerá las calles del municipio, con la txaranga Incansables.

19:00 horas: Vaquillas infantiles en la Plaza Isla.

19:30 horas: TRAPU ZAHARRA con la obra **A CAL Y CANTO** en la Plaza Elizatze.

21:30 horas: "Sorgin afaria" en la Plaza Okendo.

23:00 horas: Bailables de la mano de AZABACHE en la Plaza Isla.

00:00 horas: Zezen suzko en kale Nagusia.

00:00 horas: Conciertos en la Plaza Okendo: Hilotz Bolbora, Bar Remigio. (Sorginjaiak)

30 de Junio: (Jueves)

11:00 horas: Exhibición de Baile en Línea por los miembros de Biyak Bat en la Plaza Okendo.



11:30 horas: Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas: Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorrerán las calles del municipio con la txaranga Kalean.

16:30 horas: Continuación del parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas: IRRIEN LAGUNAK, en la calle Pintore. (Esna Hadi)

18:00 horas: Actuación del Coro Bi-yak-Bat en el convento de las R.R.M.M. Brígididas.

18:30 horas: Rafafa Magoa en la calle Pintore. (Esna Hadi).

18:30 horas: Salida de la Txaranga Oaintxe in deu, que recorrerá diversas calles del municipio.

19:00 horas: Vaquillas infantiles en la Plaza Isla.

19:00 horas: Concurso de Tortilla de Patata en la calle Pintore.. (Esna Hadi)

20:00 horas: Salida de la Elektrotxufia de la calle Pintore. que recorrerá diversas calles del municipio.(Sorginjaiak)

22:00 horas: Afari Pote y presentación del video de Kalera Fest en la calle Pintore. (Esna Hadi)

22:00 horas: Festival de Bertsolaris en la Casa de Cultura Manuel Lekuona que contará con la participación de: (Ttakun)

- Gai Jartzaiatea:Amaia Agirre
- Bertsolariak:
- Unai Muñoa
- Ane Labaka
- Patxi Etxeberria
- Beñat Gaztelumendi
- Andoni Egaña
- Maialen Lujanbio

23:30 horas: Conciertos en la calle Pintore con los grupos: SUTURA. TXAPELPUNK (Esna Hadi)

00:00 horas: Zezen Suzko en kale Nagusia.

00:00 horas: Bailables con la orquesta TSUNAMI en la Plaza Jaizkibel.

01:00 horas: Romería con GOZATEGI en la Plaza Okendo.(Sorginjaiak)

1 de Julio: (Viernes)

10:30 horas: Tirada de Bolos y Toca infantil en la Plaza Okendo. (Ostadar S.K.T.)

10:30 horas: Tirada de Toca adultos en la Plaza Okendo. (Ostadar S.K.T.)

11:30 horas: Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas: Comparsa de gigantes y cabezudos, con salida de Blas de Lezo, recorrerán diversas calles del municipio con la txaranga Mutil Gazteak.

16:30 horas: Continuación del parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas: Bajada del río Oria. (Sorginjaiak)

19:00 horas: Conciertos en Villa Mi-rentxu: Grupo sorpresa (Lasarte-Oria) y La sombra del vaso (Vallecas). (Sorginjaiak)

20:00 horas: Salida de los Artistas del Gremio.

23:00 horas: Verbena con KARISMA en la Plaza Isla.

00:00 horas: Zezen-Suzkoa en Kale Nagusia.

00:00 horas: DOCTOR DESEO en la Plaza Okendo.

02:00 horas: PSYCHO -CLOWN, que partiendo de la Plaza Okendo recorrerá el centro del municipio.

5:00 horas: Kolpez Blai recorrerá las calles del centro del municipio.

7:00 horas: Txokolatada en los arcos del Ayuntamiento viejo.

7:30 horas: Sokamuturra en la Plaza Elizatze.

2 de Julio: (Sábado)

10:00 horas: Tirada de Bolos en el botaloki municipal de Mitxelín. (Ostadar S.K.T.)

10:30 horas: Partidos de pelota en el frontón de Loidibarren en las categorías: Benjamín, Alevín e Infantil.

(Intza K.E.)

10:30 horas: Concurso de bacalao en la Plaza Mercero. (Sorginjaiak)

11:00 horas: Salida de la Gaztetxoén Tamborrada, acompañados por la Txaranga del Oria, con salida de la Plaza Okendo que recorrerá las calles del municipio.(ATLO)

11:30 horas: Parque infantil en la Plaza Andatza.

12:00 horas: Kantu-Dantza jira que partiendo de la calle Sagardotegi, recorrerán diversas calles del municipio. (Ttakun)

14:00 horas: Comida popular en el parque Tximis-tarreta. Habrá mesas, sillas, parrillas, carbón. Cada uno deberá llevar su comida.(Sorginjaiak, Ayuntamiento)

16:30 horas: Continuación del Parque infantil en la Plaza Andatza.

17:00 horas: Salida de la Txaranga Del Oria que recorrerá diversas calles del municipio.

18:00 horas: Carrera de caballos y Competición Hombre vs Caballo en Atsobakar.

20:00 horas: Joxe Replay en Kale Nagusia (Sorginjaiak)

20:00 horas: CABARET, en la Plaza Okendo.

23:00 horas: Fuegos artificiales de la afamada pirotécnia VALECEA, en la campa de Atsobakar.

23:30 horas: Bailables con la orquesta SABIRON en la Plaza Jaizkibel.

00:00 horas: Zezen Suzko y fin de fiestas en Kale Nagusia.

00:00 horas: KEN ZAZPI en la Plaza Okendo

02:00 horas: Bat Sound System en la Plaza Okendo. (Sorginjaiak)

jai alai





elduaien

hizkuntzaeskola · academia de idiomas



Argazki: dartzon.eus

ondo pasa **San Pedroak!**

tel.: 943 37 27 81 • lasarte@elduaien.com • www.elduaien.com